논어 1편 학이 11장 · 원문·풀이

子曰：「父在觀其志，父沒觀其行。三年無改於父之道，可謂孝矣。」

독음 · 자왈 부재관기지 부몰관기행 삼년무개어부지도 가위효의

쉬운 풀이(요약) · 아버지가 살아 계실 때에는 자식의 뜻을, 돌아가신 뒤에는 행동을 살핀다. 삼 년 동안 아버지의 도를 바꾸지 않는다면 효도라 할 만하다.

AI가 원문을 대조해 작성한 학습용 요약입니다. 해석이 갈리는 구절은 다른 풀이도 있습니다.

글자 뜻과 음(대표 훈음 · 문맥별 독음은 위 본문 참고)

子 아들 자 / 曰 가로 왈 / 父 아비 부 부 / 在 있을 재 재

觀 볼 관 관 / 其 그 기 / 志 뜻 지 지 / 沒 가라 앉을 몰 몰

行 다닐 행 행 / 三 석 삼 삼 / 年 해 년 년 / 無 없을 무 무

改 고칠 개 개 / 於 방향의 어조사 어 어 / 之 갈 지 / 道 길 도 도

可 옳을 가 가 / 謂 고할 위 위 / 孝 효도 효 / 矣 어조사 의

저본: 위키문헌 論語 · 편별 고정 판본과 전체 교정 기록은 출처 페이지를 참고하세요.